



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СКОРНЯЖНАЯ МАШИНА
AURORA GP-202/302/402



тех.
поддержка



aurora.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

СКОРНЯЖНАЯ МАШИНА AURORA GP-202/302/402

Благодарим вас за покупку скорняжной машины бренда Aurora.

ВНИМАНИЕ ▲

При работе на промышленных швейных машинах нормальным является положение, когда оператор находится непосредственно перед подвижными частями машины, такими как игла и нитепритягиватель.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

Содержание

| | |
|--|----|
| 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ..... | 4 |
| 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ..... | 4 |
| 3. ШИТЬЕ..... | 5 |
| 4. ОЧИСТКА..... | 5 |
| 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР..... | 5 |
| 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ..... | 6 |
| 7. УСТАНОВКА..... | 7 |
| 8. СМАЗКА..... | 7 |
| 9. ПРОБНЫЙ ЗАПУСК МАШИНЫ..... | 8 |
| 10. УСТАНОВКА ИГЛЫ..... | 8 |
| 11. ЗАПРАВКА НИТИ..... | 9 |
| 12. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ..... | 9 |
| 13. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКА..... | 9 |
| 14. РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ ПРИЖИМНОГО ДИСКА..... | 10 |
| 15. РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА СМАЗКИ..... | 10 |
| 16. РЕГУЛИРОВКА ПРЯМОЙ И КРЮЧКОВОЙ ИГЛ..... | 10 |
| 17. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ..... | 12 |
| 18. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА..... | 13 |
| 19. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 13 |

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ ⚠

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению, электротравме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в машину (голова, блок управления машины) немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1. Машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать $\pm 10\%$ номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе машины.
2. Не устанавливайте машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе машины.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от $+5$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе машины.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе машины.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе машины.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Настройку машины должен производить квалифицированный механик.

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины
- Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе
- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

3. ШИТЬЕ

К работе на машине допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая на машине, пользуйтесь защитными очками. В случае поломки иглы ее обломок может попасть в глаз и причинить серьезную травму.
- Выключайте машину каждый раз в следующих случаях: перед заправкой нитей, при замене шпули и иглы, при оставлении машины без присмотра.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

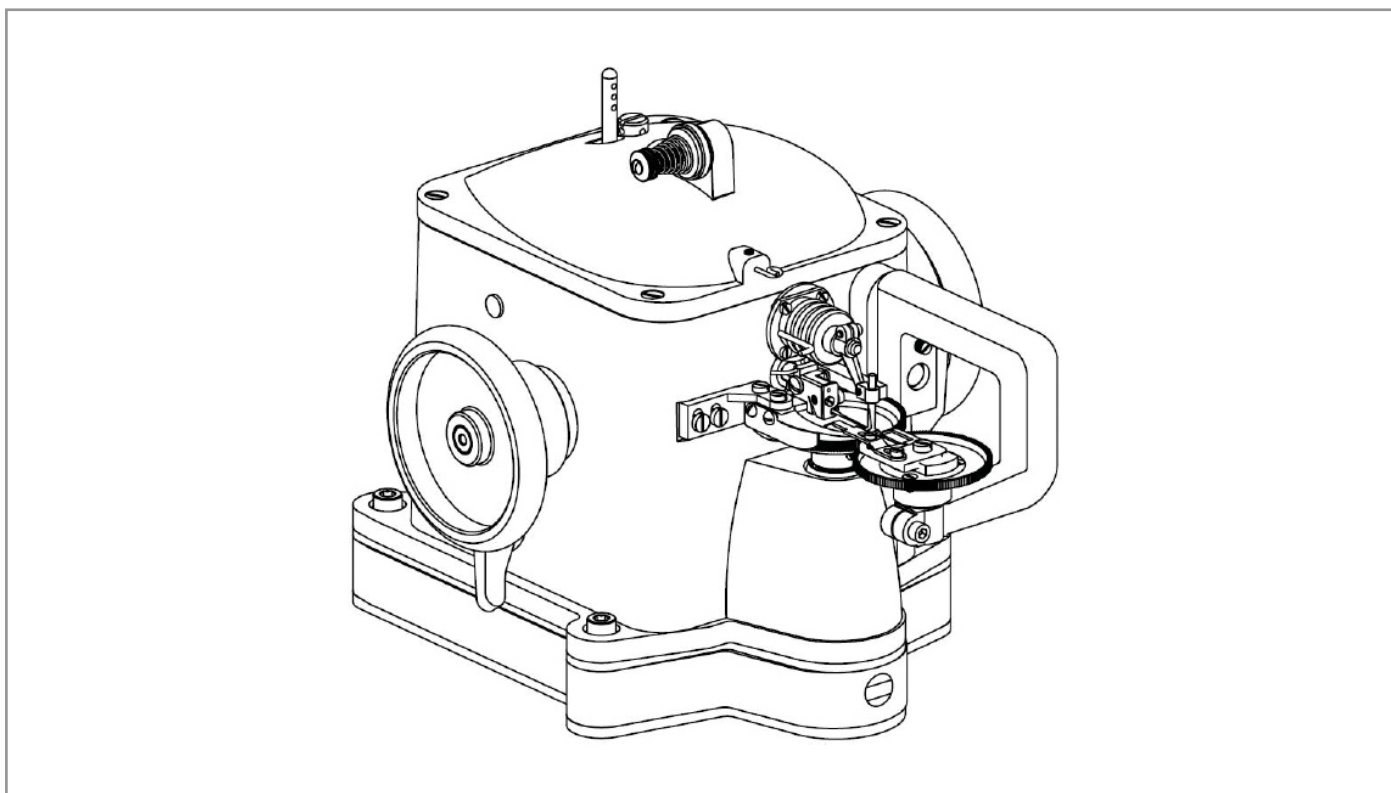
- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения машины запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

| Наименование | GP-202 | GP-302 | GP-402 |
|---|-------------|-------------|---------------|
| Продвижение материала зубчатыми дисками | | + | |
| Автоматическая смазка | | + | |
| Длина стежка | 1-3,5 мм | 1,5-5 мм | 1,5-5 мм |
| Ширина обметки | 3,5 мм | 4,5 мм | 5 мм |
| Скорость шитья | 2800 ст/мин | 2000 ст/мин | 2000 ст/мин |
| Швейная игла | DPx5 №90 | DBx1 №100 | DBx1 №110-140 |
| Толщина прошиваемого материала | 3,5 мм | 4,5 мм | 5,5 мм |
| Размер нити | 60s/3 | 32s/3 | 20S/Z |
| Габариты (ДхШхВ), мм | 430x310x370 | 430x310x370 | 430x310x370 |
| Вес, кг | 23.5 | 21 | 24.5 |

Назначение и область применения: Промышленная скорняжная машина предназначена для стачивания и обметывания однониточным цепным стежком изделий из меха, толстой и очень толстой кожи. Используется при изготовлении спортивной и детской обуви, рабочих перчаток и костюмов для дайвинга, в том числе для пришивания заготовки верха обуви к стельке.



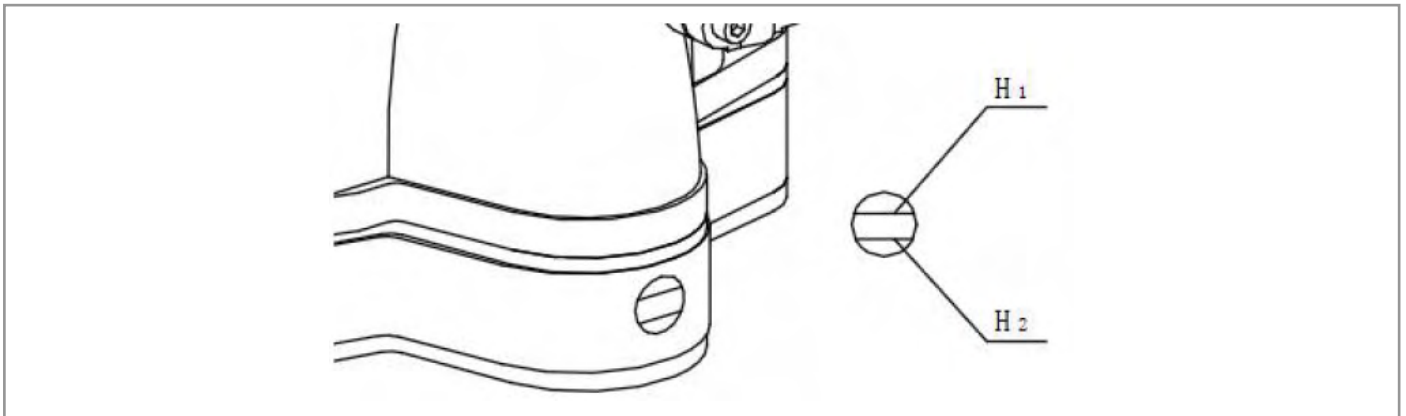
7. УСТАНОВКА

Расположите машину на ровном твердом основании. Соберите стол с мотором. Установите головку машины на стол. Выровняйте шкив мотора и машины в вертикальной плоскости. Убедитесь, что ремень не касается ограждения и выреза в столе. Соберите и установите стойку для ниток, убедитесь, что она не мешает работе. Проверьте направление вращения мотора и соответствие параметров питающей сети и табличке на моторе. Реверс мотора можно сделать перестановкой перемычки на контактах мотора.

Очистите поверхности машины от смазки, грязи, пыли. Осмотрите головку машины на предмет повреждений при транспортировке. Залейте в головку машины свежее масло из комплекта машины. Проверьте вращением маховика рукой легкость хода механизмов машины. Не должно быть ударов частей друг о друга. После этого можно сделать пробный пуск машины.

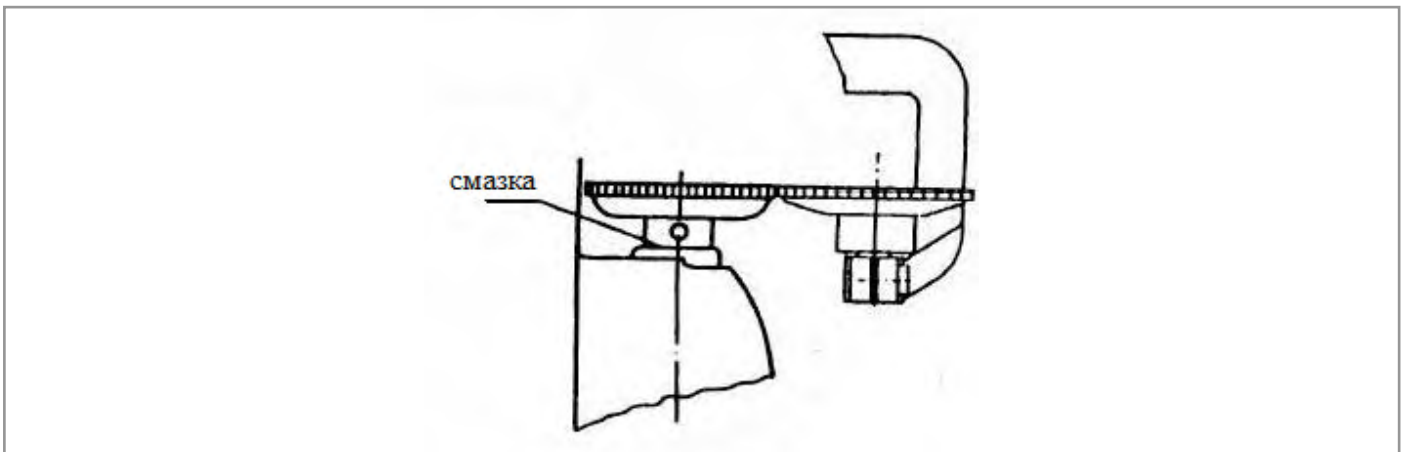
8. СМАЗКА

Внутренности машинной стойки смазываются автоматически масляным насосом, масло было удалено с головки перед упаковкой. Поэтому перед началом работы, головка должна быть заправлена чистым маслом. Масло заливается до уровня между двумя красными линиями H1 и H2.



Смазка с помощью масленки

Нижнюю втулку подающего механизма нужно смазывать масленкой, прокручивая диск податчика против часовой стрелки (достаточно одного оборота).

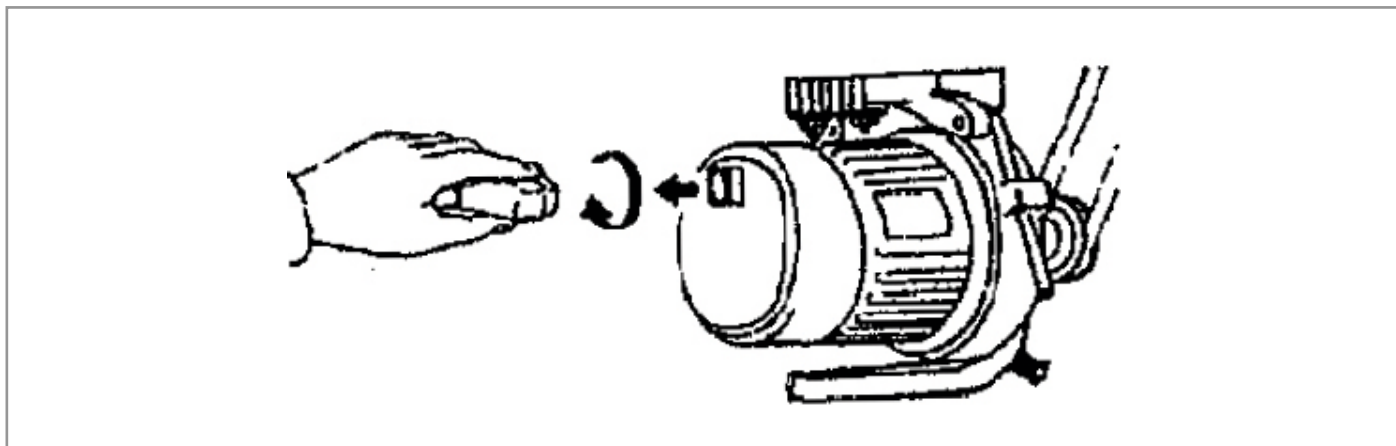


Смена смазки

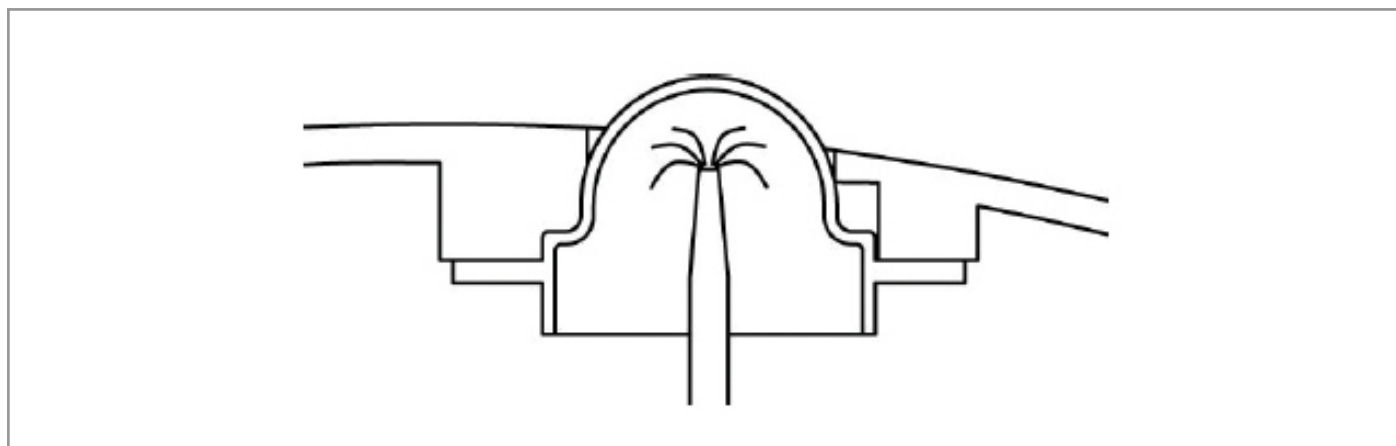
Смазка новой машины должна быть заменена после ее работы в течении полумесяца. Затем смазку можно менять раз в 6 месяцев.

9. ПРОБНЫЙ ЗАПУСК МАШИНЫ

После завершения сборки и установки машины, подключите ее и совершите пробный запуск машины, обращая внимание на направление вращения. Вращение должно быть по часовой стрелке, если направление движения не правильное, оно может быть изменено на моторе на 180 градусов.

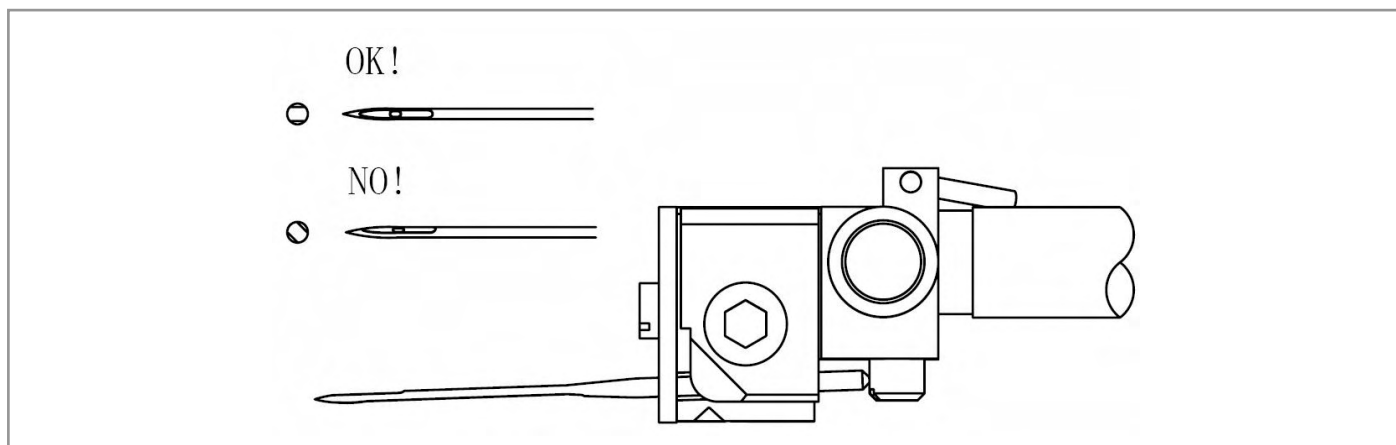


После запуска машины посмотрите на сферический индикатор потока масла и убедитесь, что масло течет, значит масляная система в порядке. Затем дайте машине поработать вхолостую в течении 15 минут, начиная с малой скорости с ее постепенным возрастанием.



10. УСТАНОВКА ИГЛЫ

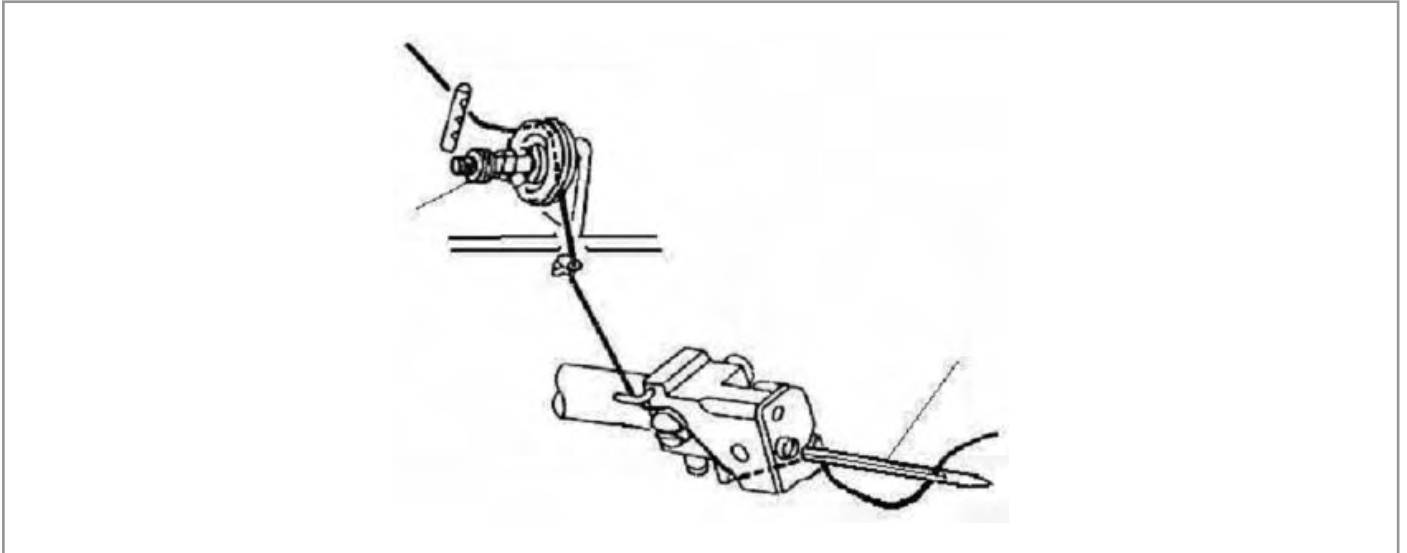
Вращением маховика рукой выдвиньте игловодитель вперед в самое крайнее положение, ослабьте установочный винт. Вставьте иглу в игловодитель до упора в ограничительный винт, ориентируя длинной проточкой вниз, затем затяните установочный винт



11. ЗАПРАВКА НИТИ

Вденьте нить в соответствии с рисунком.

Нить от бобинойстойки протяните через направитель, затем через винт и направитель, далее через диски регулятора натяжения, держатели, через винт, затем через проточку, обвести вокруг держателя и снизу вверх через глазок иглы.



12. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

Натяжение нити сильно влияет на качество стежка. Качество шва в основном определяется натяжением нити по отношению к материалу, который прострачивают. Натяжение нити должно быть установлено в соответствии с толщиной материала, диаметром нити и качеством материала. Для регулировки покрутите гайку регулятора натяжения. Если материал толстый — натяжение должно быть слабее.

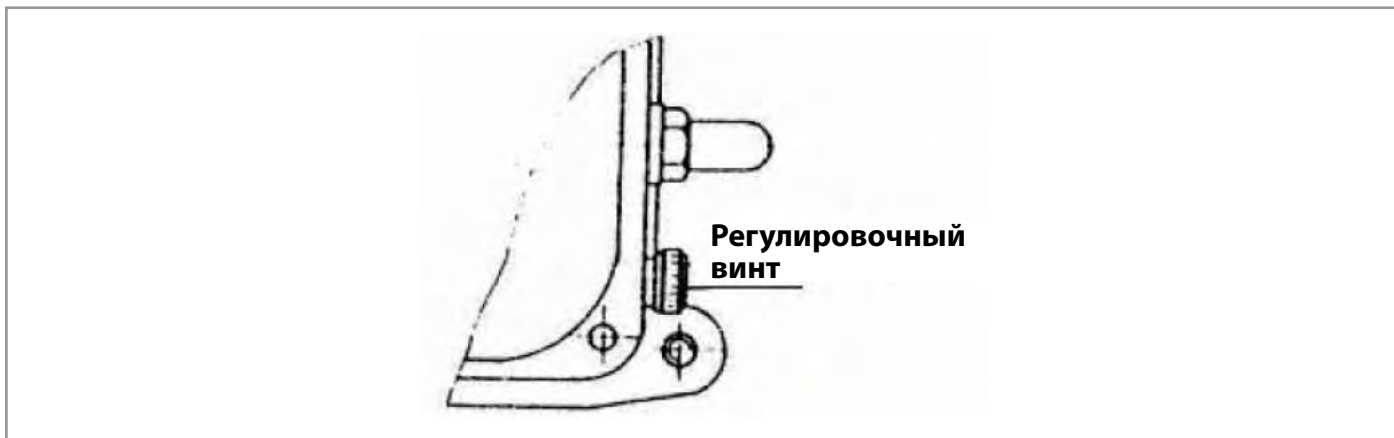
13. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКА

Рычаг регулировки находится на левой стороне машины. Для регулировки длины стежка сначала ослабьте фиксирующую гайку, затем поверните регулирующий рычаг против часовой стрелки, чтобы увеличить и по часовой стрелке, чтобы уменьшить длину стежка, затяните гайку.



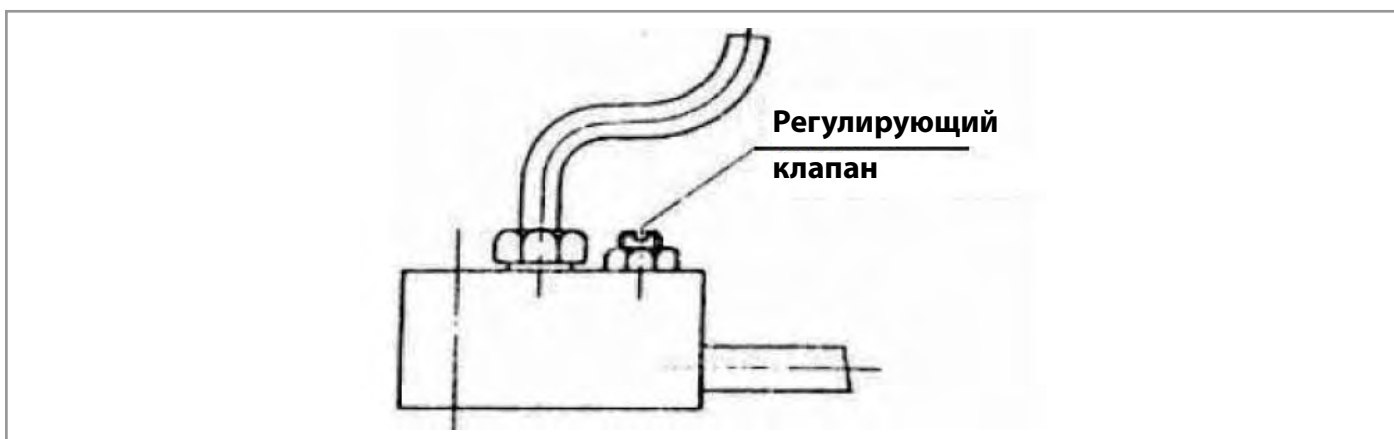
14. РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ ПРИЖИМНОГО ДИСКА

Давление прижимного диска на материал может быть отрегулировано путем поворота рифленной гайки А, справа на задней стороне машины



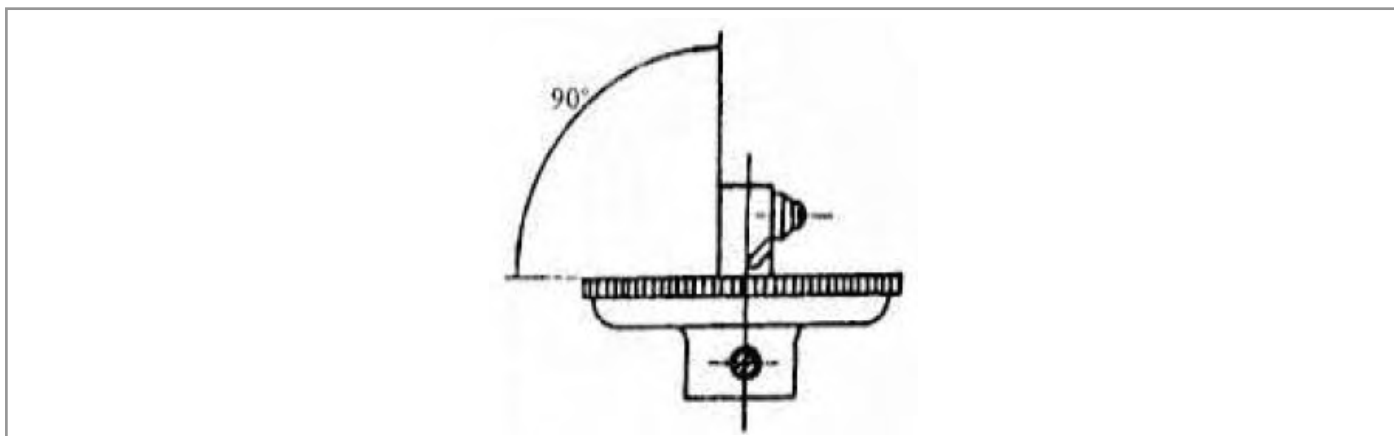
15. РЕГУЛИРОВКА КОЛИЧЕСТВА СМАЗКИ

Количество смазки может быть отрегулировано регулирующим клапаном (распределителем), расположенным наверху корпуса машины

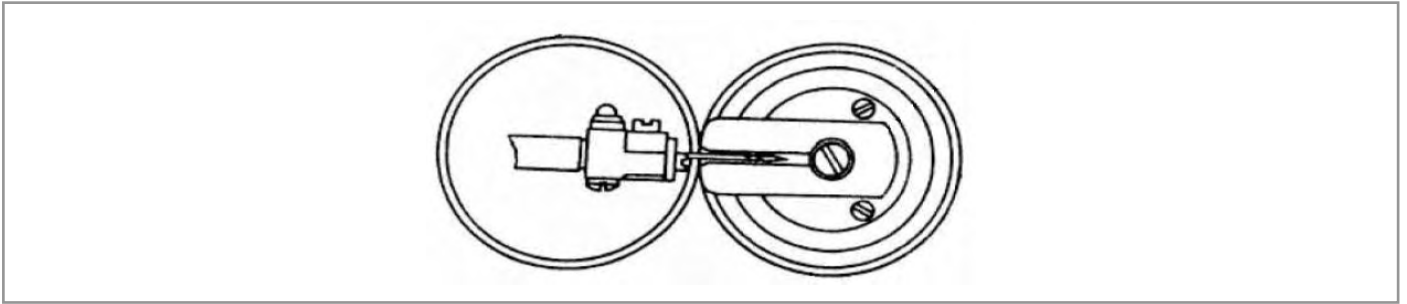


16. РЕГУЛИРОВКА ПРЯМОЙ И КРЮЧКОВОЙ ИГЛ

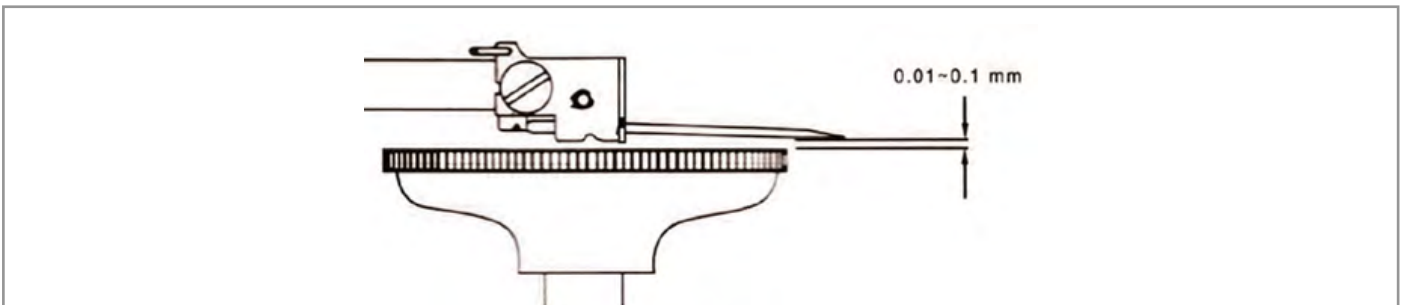
Игловодитель должен быть перпендикулярен подающему диску, как показано на рисунке. Если нет, то ослабьте винт шасси игловодителя.



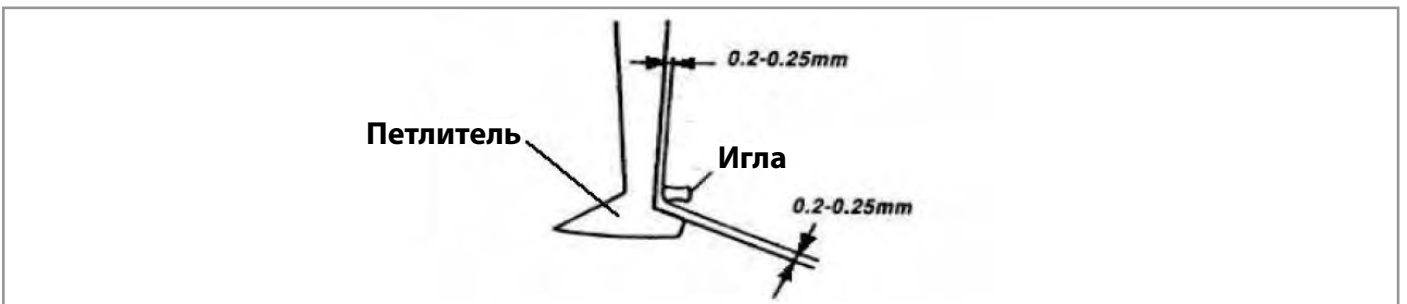
Для прижимного диска с игольной пластиной, игла должна быть отцентрирована в прорези игольного стержня



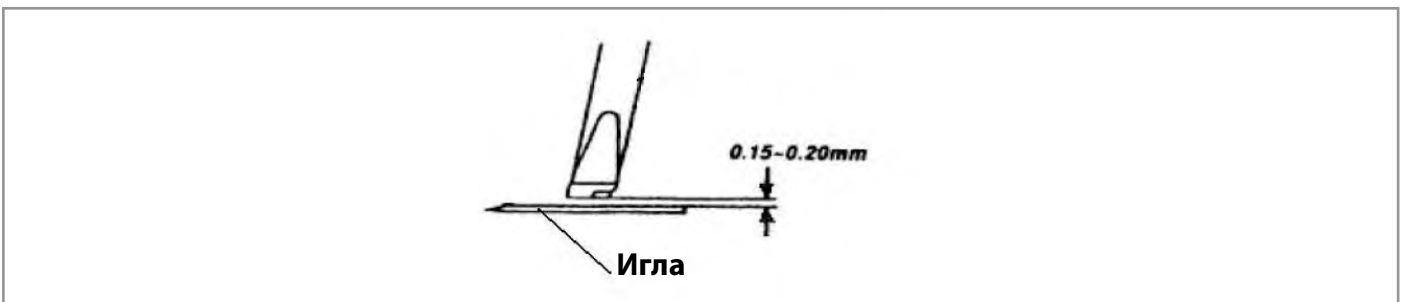
Зазор между иглой и диском подачи составляет 0,1-0,15мм



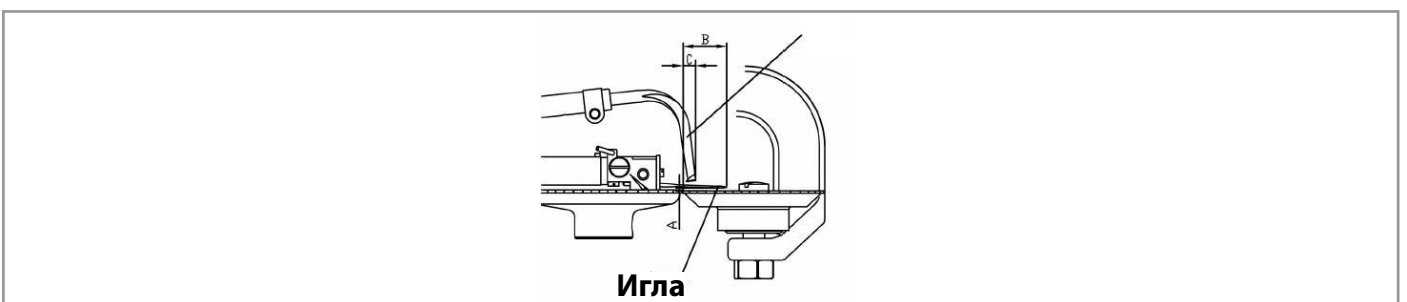
Зазор между петлителем и иглой в диске подачи показан на рисунке



Зазор между петлителем и иглой во время зацепления нити в прижимном диске показан на рисунке ниже



Крайнее положение иглы и петлителя вне диска подачи показано на рисунке ниже



| | | | |
|---|------------|------------|------------|
| | 202 | 302 | 402 |
| A | 0.1 | 0.1 | 0.1 |
| B | 17.5 | 21 | 23.5 |
| C | 8 | 9.1 | 10.1 |

17. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема | Причина | Решение |
|------------------|--|---|
| Сломана игла | Тупая, искривленная или ржавая игла | Замените иглу |
| | Сломан петлитель | Отрегулируйте позиции иглы и петлителя относительно друг друга |
| | Тонкая игла при шитье толстого материала | Поменяйте иглу |
| | Подъем диска подачи (смещение положения пластины игольного стержня) | Отрегулируйте зазор между диском подачи и иглой, или откорректируйте позицию пластины игольного стержня |
| Обрыв нити | Неправильно заправлена нить | Заправьте нить правильно |
| | Давление на держатель головки слишком высокое или время размыкания винта натяжения нити не верно | Отрегулируйте давление держателя нити и время размыкания винта натяжения нити |
| | Игольная прорезь и игольное ушко не совпадают | Замените иглу |
| | Слишком неровные части для протягивания нити | Отшлифуйте части шлифовальной пастой |
| Ослаблена нить | Игла закреплена в обратном положении или: | Перезакрепите иглу |
| | Неверный зазор между петлителем и иглой | Отрегулируйте зазор |
| | Наклонение иглы | Заменить иглу |
| | Нормальная игла с толстой нитью или большая игла с нормальной нитью | Замените иглу или нить соответственно |
| Медленная подача | Шероховатость на подающих и прижимных дисках | Замените подающий диск |
| | Слишком низкое давление | Отрегулируйте давление |
| | Износ деталей муфты сцепления | Отремонтировать или обновить |
| | Ослабление зажимного винта подачи | После регулировки затяните винты |

18. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



Поставщик гарантирует соответствие скорняжной машины модели Aurora GP-202/302/402 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки работе скорняжной машины модели Aurora GP-202/302/402, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев со дня отгрузки.**

19. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

СКОРНЯЖНАЯ МАШИНА AURORA GP-202/302/402 соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

| | |
|---|---|
|  | <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»</p> |
|  | <p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/EC «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p> |

Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:
 ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.
 Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

AURORA

aurora.ru